

### 外科各種雜症 遠年爛肉

# 姓南氏 氏病天下無雙

三製靈丹 妙藥 九散 膏 售

第一回此乃人子... 第二回此乃人子... 第三回此乃人子...

## 花柳專科

除毒 搜毒 除毒 搜毒

一見良醫百病消除

二見良醫百病消除

三見良醫百病消除

四見良醫百病消除

五見良醫百病消除

六見良醫百病消除

七見良醫百病消除

八見良醫百病消除

九見良醫百病消除

十見良醫百病消除

### 萬家生佛救世靈丹

大醫王手到病除... 萬家生佛救世靈丹... 萬家生佛救世靈丹...

942 Grant Ave, San Francisco Cal, U.S.A.

YEW SHEE NAM CO.

### 接整水龍廣告

本號專接修整水龍喉井裝冷熱水龍燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相酬幸友光顧由電話通知從速應命 電話詩摩參九貳九

D. Drummond 姊比布板文披露

299 Pender St. E. Phone Sey. 3829 VANCOUVER, B.C.

### 萬勝隆

Man Sing Lung Co. Phone Sey. 1431 92 Pender St. East Vancouver, B.C.

啓者本店專辦祖傳秘製油鹽茶葉... 萬勝隆... 萬勝隆...

### 金山華英(圖)書公司

本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全接印中西文件精製笠巴圖章(貨單印便函索即寄)●貴客光顧付貨自理

新到 中西文廚書寶鑑每部六元 華英字典每部四元五 華英字典每部一元五

Wah Ying Co. 658 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

### 狀師樓廣告

料理衙門移民事務有 蒙委託請移玉面商便安

溫金有啓

W. A. Cumyow Offices 201 & 202 Molsons Bank Building 150 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

### 葉成記

SING KEE 891 Columbia St R.O. Box 655 New Westminster, B.C.

本店專辦中西伙食蘇杭雜貨紅瓦罐磨磨... 葉成記... 葉成記...

### 好飯 好菜 請來

劉日初醫生自製... 好飯 好菜 請來... 劉日初醫生...

### 劉日初醫生自製

劉日初醫生自製... 劉日初醫生... 劉日初醫生...

Dr. LAU YIT CHO 502 GRANT AVE. San Francisco cal. 萬金山大埠都郵街五百〇二號